



**MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

N° 2020-0503707 /PRO/PIDC

Le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères – Protocole – présente ses compliments aux missions diplomatiques accréditées en France, aux organisations internationales ayant leur siège ou un bureau en France et aux délégations et représentations permanentes auprès de ces organisations internationales, et se référant à sa note verbale 2020-0324197/PRO/PIDC en date du 5 août 2020 - Point II « Contrôles sanitaires », a l'honneur de leur faire part de ce qui suit :

Dans le contexte de la lutte contre l'épidémie de Covid-19, les autorités françaises ont mis à jour, par décret n°2020-1358 du 6 novembre 2020, les modalités des contrôles sanitaires renforcés s'appliquant, pour certaines zones de provenance, aux personnes de onze ans et plus souhaitant se déplacer par transport public aérien à destination du territoire métropolitain ou des collectivités d'Outre-mer :

1 – Les personnes en provenance d'un des pays suivants : *Afrique du Sud, Algérie, Bahreïn, Chine, Emirats arabes unis, Equateur, Etats-Unis, Irak, Iran, Israël, Liban, Maroc, Panama, République démocratique du Congo, Russie, Turquie, Ukraine et Zimbabwe* (liste figurant en annexe 2 bis du décret précité et susceptible d'actualisation), doivent présenter, à l'embarquement, le résultat d'un test ou d'un examen biologique de dépistage virologique réalisé moins de 72 heures avant le vol ne concluant pas à une contamination par la covid-19.

Les autorités françaises ont instruit les compagnies aériennes de refuser l'embarquement des personnes ne pouvant présenter un certificat de non contamination et peuvent prononcer, le cas échéant, un refus d'entrée et ordonner un réacheminement vers l'Etat de provenance.

2 – Les personnes en provenance de **tous les autres pays du monde**, à l'exception des Etats membres de l'Union européenne, des pays figurant en annexe 2 bis cités ci-avant, et des pays suivants : *Andorre, Australie, Corée du sud, Islande, Japon, Lichtenstein, Monaco, Norvège, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni, Rwanda, Saint-Marin, Saint-Siège, Singapour, Suisse et Thaïlande* (liste figurant en annexe 2 ter du décret précité et susceptible d'actualisation), qui n'ont pu présenter à l'embarquement le résultat d'un tel examen, sont dirigées à leur arrivée à l'aéroport vers un poste de contrôle sanitaire permettant la réalisation de celui-ci.

Les modalités d'application de ces mesures sanitaires à la communauté diplomatique (Point IV de la note verbale circulaire citée en référence) restent inchangées.

Le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères – Protocole – saisit l'occasion de cette communication pour renouveler aux missions diplomatiques accréditées en France, aux organisations internationales ayant leur siège ou un bureau en France et aux délégations et représentations permanentes auprès de ces organisations internationales les assurances de sa haute considération.



Paris, le 12 novembre 2020

MISSIONS DIPLOMATIQUES ACCREDITÉES EN FRANCE

ORGANISATIONS INTERNATIONALES AYANT LEUR SIÈGE OU UN BUREAU EN FRANCE

DELEGATIONS ET REPRÉSENTATIONS PERMANENTES AUPRÈS DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES



**MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES**

*Liberté
Égalité
Fraternité*

No. 2020-05079 PRO/PIDC

The French Ministry for Europe and Foreign Affairs – Protocol – presents its compliments to the diplomatic missions accredited in France, to the international organizations headquartered or having an office in France, and the permanent delegations and representations accredited to these international organizations, and, referring to its note verbale no. 2020-0324197/PRO/PIDC dated 5 August 2020 – Point II “Health checks”, has the honour to inform them of the following:

As part of the fight against the COVID-19 epidemic, the French authorities have updated, in Decree no. 2020-1358 of 6 November 2020, the terms of the enhanced health checks applicable, for certain areas of origin, to persons aged 11 years and more wishing to travel by public air transport to mainland France or French overseas communities:

1 – Persons arriving from the following countries: ***Algeria, Bahrain, China, the Democratic Republic of the Congo, Ecuador, Iran, Iraq, Israel, Lebanon, Morocco, Panama, Russia, South Africa, Turkey, Ukraine, the United Arab Emirates, the United States and Zimbabwe*** (list published in Annex 2bis of the aforementioned Decree and which may be updated), must present, at boarding, the result of a virology screening test or examination carried out less than 72 hours before the flight and not identifying COVID-19 contamination.

The French authorities have instructed airlines to refuse boarding to persons who cannot produce such a certificate and may, if necessary, refuse entry and order return of the passenger to the State of origin.

2 – Persons travelling from **all other countries**, apart from European Union Member States, the aforementioned countries listed in Annex 2bis, and the following countries: Andorra, Australia, the Holy See, Iceland, Japan, Liechtenstein, Monaco, New Zealand, Norway, Rwanda, San Marino, Singapore, South Korea, Switzerland, Thailand and the United Kingdom (list published in Annex 2ter of the aforementioned Decree and which may be updated), who were unable to produce the result of such an examination at boarding, shall be taken, upon arrival at the airport to a health check point for a test.

The application of these health checks to the diplomatic community (Point IV of the aforementioned circular note verbale) remains unchanged.

The French Ministry for Europe and Foreign Affairs – Protocol – avails itself of this opportunity to renew to the diplomatic missions accredited in France, international organizations headquartered or having an office in France, and permanent delegations and representations to these international organizations, the assurances of its high consideration.

Paris, 12 November 2020



DIPLOMATIC MISSIONS ACCREDITED IN FRANCE

INTERNATIONAL ORGANIZATIONS HEADQUARTERED OR HAVING AN OFFICE IN FRANCE

PERMANENT DELEGATIONS AND REPRESENTATIONS TO INTERNATIONAL ORGANIZATIONS